

# Viire takka

Estland

1. Vii - re tak - ka tu - le - vad kolm me - re - söi - du ma - si - nat. Neil  
kõi - gil suit - su - to - rud peal, vaat kolm suurt lae - va seis - vad seal.  
Päev ju jõud - nud õh - tu - le, seab me - ri ka end u - ne - le.  
Vaik - se - maks jääb ve - te - voog ja ta - sa kõi - gub pil - li - roog.

## Übersetzung

2. Viire takka tulevad  
ka unetuuled mõnusad.  
Kui katab tuuletiivake,  
siis suiguteleb silmake.  
Päev ju jõudnud õhtule,  
seab meri ka end unele.  
Laev las hällib lainetes  
ja lapsukene kiige sees.

1. Vom Horizont  
kommen drei Schiffe.  
Sie haben alle Schornsteine,  
ich sehe drei große Schiffe.  
Der Tag neigt sich dem Ende,  
und das Meer beginnt zu schlafen.  
Seine Wellen beruhigen sich,  
und das Schilf wiegt sich ruhig.


2. Vom Horizont  
kommen Winde voll Schlaf.  
Wenn ihre Flügel dich bedecken,  
wirst du einschlafen.  
Der Tag neigt sich dem Ende,  
und das Meer beginnt zu schlafen.  
Schiffe schaukeln in den Wellen,  
wie das Baby in seiner Wiege.

Melodie und Text: aus Estland

LIEDER•PROJEKT

[www.liederprojekt.org](http://www.liederprojekt.org)

Ein Benefizprojekt für das Singen mit Kindern von Carus und SWR2

Aus dem Buch Wiegenlieder aus aller Welt von Carus und Reclam © 2013  Carus-Verlag, Stuttgart

[www.liederprojekt.org](http://www.liederprojekt.org) [www.carus-verlag.com](http://www.carus-verlag.com)